

**APPLICATION FOR FORCES CANTEEN LICENCE**

**DEMANDE DE LICENCE DE CANTINE – FORCES ARMÉES**

**NEW**

**RENEWAL**

**NOUVELLE LICENCE**

**RENOUVELLEMENT**

Name of Applicant (Must be the person in control of canteen)  
Nom du demandeur (doit être la personne responsable de la  
cantine)

Name of Canteen or Mess/Nom de la cantine ou du mess

Name of Unit or Force/Nom de l'unité ou de la force

Mailing Address / Adresse postale

City/Ville

Postal Code/Code postal

Telephone Number / Numéro de téléphone ( )

Location of Canteen (Civic address) & type of building  
Emplacement de la cantine (adresse de voirie) et type d'édifice

Give description of that part of the canteen in which it is desired to  
store, dispense, sell and consume  
Décrire la partie de la cantine destinée à l'entreposage, la  
distribution, la vente et la consommation

Date : 20

Signature of Applicant/Signature du demandeur

Person authorizing the application  
Demande autorisée et approuvée par

(Area Commanding Officer/Officier commandant de zone)

**STATUTORY DECLARATION**

**ATTESTATION STATUTAIRE**

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ in the  
County of \_\_\_\_\_ in the Province of New Brunswick,  
do solemnly declare:

Je soussigné, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ dans le  
comté de \_\_\_\_\_, au Nouveau-Brunswick,  
déclare solennellement ce qui suit :

1. That I am the \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ (Canteen name).
2. That the information given and the facts stated in the within application are true in substance and fact.
3. That I am at least 19 years of age and legally permitted to enter to legal contractual arrangements.
4. That I \_\_\_\_\_ (enter have or have not) \_\_\_\_\_ years for a violation of:  
(i) Section 132, of the *Liquor Control Act*, chapter L-10,  
(ii) the *Excise Act* (Canada) or the *Customs Act* (Canada), with respect to offences relating to liquor  
(iii) the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada), with respect to trafficking in a narcotic or possession for the purpose of trafficking in a narcotic, or importing a narcotic, and  
(iv) the *Food and Drugs Act* (Canada), with respect to the trafficking in a controlled or restricted drug or possession for the purpose of trafficking in a controlled or restricted drug.

1. Je suis le \_\_\_\_\_ de la cantine \_\_\_\_\_.
2. Les renseignements donnés et les faits énoncés dans la présente déclaration sont conformes à la réalité.
3. J'ai 19 ans révolus et j'ai la capacité légale de conclure des ententes contractuelles au sens de la loi.
4. J'(Je) \_\_\_\_\_ (inscrire ai ou n'ai pas) \_\_\_\_\_ années été déclaré(e) coupable d'aucune infraction :  
(i) à l'article 132 de la *Loi sur la réglementation des alcools*, chapitre L-10;  
(ii) à la *Loi sur l'accise* (loi fédérale) ou à la *Loi sur les douanes* (loi fédérale) concernant les infractions relatives aux boissons alcooliques;  
(iii) à la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (loi fédérale) portant sur le trafic, la possession en vue du trafic ou de l'importation de stupéfiants;  
(iv) à la *Loi sur les aliments et drogues* (loi fédérale) portant sur le trafic des drogues contrôlées ou d'usage restreint ou sur la possession de telles drogues en vue d'en faire le trafic.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath by virtue of the *Canada Evidence Act*.

Et je fais cette déclaration solennelle, la croyant vraie en conscience et sachant qu'elle a la même valeur et le même effet que si elle était faite sous serment et en vertu de la *Loi sur la preuve du Canada*.

Declared before me at  
Déclaration faite devant moi à \_\_\_\_\_

in the County of  
dans le comté de \_\_\_\_\_

in the Province of New Brunswick,  
au Nouveau-Brunswick

this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_

(Signature)

A Commissioner of Oaths / Commissaire aux serments